



**EQUAL HOUSING  
OPPORTUNITY**

# **EQUAL HOUSING LENDER**

**Préstamos Imparciales Para Vivienda**

**Conducimos Nuestros Negocios de Acuerdo Con Las Leyes  
Federales Para Préstamos Imparciales**

**BAJO LA LEY FEDERAL DE ALOJAMIENTO IMPARCIAL, ES ILEGAL, EL QUE  
POR RAZONES DE RAZA, COLOR, NACIONALIDAD, RELIGION, SEXO,  
IMPEDIMENTO FISICO O MENTAL, TENER HIJOS MENORES DE 18 AÑOS, SE:**

- Niegue un préstamo para la compra, construcción, mejoramiento, reparación o mantenimiento de una vivienda, o se niegue un préstamo garantizado por una vivienda, o se
- Discrimine al fijar la cantidad, tasa de interés, duración, procedimientos de solicitud u otros términos o condiciones de tal préstamo, o al evaluar la propiedad.

**SI USTED CREE QUE HA SIDO TRATADO SIN EQUIDAD,  
DEBE ENVIAR SU QUEJA A:**

Assistant Secretary for Fair Housing and Equal Opportunity  
Department of Housing and Urban Development  
Washington, DC 20410

Para que la procesen bajo la Ley Federal de Alojamiento Imparcial  
y a:

National Credit Union Administration  
Office of Consumer Protection  
Alexandria, VA 22314-3428

Para que la procesen bajo las regulaciones del NCUA Regulations

---

**BAJO LA LEY DE IGUALDAD DE OPORTUNIDAD DE CREDITO,  
ES ILEGAL DISCRIMINAR EN CUALQUIER TRANSACCION DE CREDITO:**

- Por razones de raza, color, nacionalidad, religión, sexo, estado civil, o edad,
- Por recibir ingreso de asistencia pública, o
- Por haber ejercido algún derecho bajo la Ley de Protección de Crédito del Consumidor.

**SI USTED CREE QUE HA SIDO TRATADO SIN EQUIDAD,  
DEBE ENVIAR SU QUEJA A:**

National Credit Union Administration  
Office of Consumer Protection  
Alexandria, VA 22314-3428